

# 4. számú jegyzőkönyv

## Somorja Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. április 11-i üléséről

**Jelenlevők:** lásd a mellékelt jelenléti ívet.

### 1. Az ülés megnyitása

A város polgármestere az SZNT Tt. 369/1990-es számú, az önkormányzatokról kiadott törvénye 12. paragrafusának 1. bekezdése alapján, illetve e törvény későbbi kiegészítései és módosításai értelmében összehívta Városi Képviselő-testület ülését.

**A városi képviselő-testület ülését Orosz Csaba, a város polgármestere nyitotta meg és vezette.** Köszöntötte a jelenlevő képviselőket, lakosokat és a Városi Hivatal alkalmazottait. Megállapította, hogy a 19 képviselő közül 18 képviselő van jelen (igazoltan maradt távol Élesztős Pavel), tehát a képviselő-testület határozatképes.

**Jegyzőkönyvvezetőnek** Virághová Ivetát jelölte ki.

**A szavazatszámiláló** feladataival Mezey Mártát bízták meg.

**A javasló bizottság** összetételére a következő javaslatot terjesztették elő:  
Jávorka Tomáš mérnök műépítész, PaedDr. Varju Peter, Nagy Jozef.

Lezajlott az 1. szavazás - a javasló bizottság összetételéről:

a jelenlevő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

**Jegyzőkönyv-hitelesítőnek** Duducz Tibormérnököt és Mgr. Balheimová Henriétát jelölték.

Lezajlott a 2. szavazás - a jegyzőkönyv-hitelesítők személyéről:

a jelenlevő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

#### **Az ülés Napirendjének kiegészítése:**

A város polgármestere – kérte a napirendi pontok közé felvenni az alábbi anyagokat:

„Javaslat az MPBH Šamorín s.r.o. - VLGV Somorja Kft. szerveiben Somorja Várost képviselő személyek megbízatásának jóváhagyására. “

„Javaslat az AREA Šamorín s.r.o. - AREA Somorja Kft. szerveiben Somorja Várost képviselő személyek megbízatásának jóváhagyására. “

A város alpolgármestere – kérte a napirendi pontok közé felvenni az alábbi anyagot:

„Javaslat a Somorja Város polgármestere 2019. évi fizetésének meghatározására. “

A javasolt Napirend megváltoztatására és kiegészítésére nem voltak további javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 3. szavazás - a Napirend Egyéb pontjának kiegészítéséről:

a jelenlévő képviselők száma – 18  
javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 0

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 4. szavazás - az ülés Napirendjéről:

a jelenlévő képviselők száma – 18  
javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 0

## **1. A városi főellenőr állásfoglalása Somorja Város és az általa irányított költségvetési szervezetek 2018-as évre vonatkozó zárszámadása kapcsán**

Lelkes Ján mérnök – ismertette az előterjesztést.

A zárszámadás a költségvetési gazdálkodással az adott évben kapcsolatos valamennyi adat összesítését és kiértékelését jelenti, amely az SZNT a Tt. 583/2004 számú, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről rendelkező törvénye 16. § alapján kötelező. A zárszámadásra vonatkozó állásfoglalás az ellenőrzés különálló formája, amely az érvényes jogi előírások betartását vizsgálja, amelyek összefüggnek a gazdasági jelenségekkel és pénzügyi mozgásokkal.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 5. szavazás - a városi főellenőr állásfoglalásáról a Város 2018. évi zárszámadásáról:

a jelenlévő képviselők száma – 18  
javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13 14 15  
16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 0

## **2. Somorja Város és az általa igazgatott költségvetési szervezetek 2018. évre vonatkozó zárszámadása, zárszámolása, éves beszámolója**

Tóth Imrich mérnök – ismertette a beterjesztett anyagot.

A beterjesztett anyag az SZNT a Tt. 583/2004 számú, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről rendelkező törvénye, valamint a Tt. 431/2002 számú, a számvitelről rendelkező törvénye alapján volt kidolgozva, illetve megtárgyalásra előterjesztve.

Kovács Roland – megkérdezte, hogy a zárszámolás tartalmazza-e az adatokat a Város által alapított kereskedelmi társaságokat illetően (AREA Somorja, VLGV).

Tóth Imrich mérnök – nem, ez csak a Városra vonatkozó zárszámadás.

Kovács Roland és Bauer Edit mérnök felhívták a figyelmet néhány apró hibára, amelyeket kijavítottak.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 6. szavazás - a Somorja Város és az általa igazgatott költségvetési szervezetek 2018. évre vonatkozó zárszámadása, zárszámolása és éves beszámolója jóváhagyására:

a jelenlévő képviselők száma – 18

a javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

### **3. Javaslat a Város 2019. évi költségvetésből juttatott költségtámogatás elosztására**

Duducz Tibor mérnök – ismertette az előterjesztett anyagot.

A beterjesztett anyagot a város vagyonával és pénzeszközeivel való gazdálkodás alapelveivel, valamint Somorja Város 2019. évi költségvetésével összhangban dolgozták ki és terjesztették elő jóváhagyásra, a szakbizottságok javaslatai alapján.

Nem voltak kérdések és javaslatok.

a) Sport és ifjúság

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 7. szavazás - a Város 2019. évi költségvetéséből a testnevelés, sport és az ifjúság számára nyújtott támogatásokról:

a jelenlévő képviselők száma – 18

a javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

PaedDr. Varju Peter - ismertette az előterjesztett anyagot.

A beterjesztett anyagot a város vagyonával és pénzeszközeivel való gazdálkodás alapelveivel, valamint Somorja Város 2019. évi költségvetésével összhangban dolgozták ki és terjesztették elő jóváhagyásra, a szakbizottságok javaslatai alapján.

Nem voltak kérdések és javaslatok.

b) kultúra és egyház

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 8. szavazás - a Város 2019. évi költségvetéséből a kultúra és az egyházak számára nyújtott támogatásokról:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

PaedDr. Veres Gábor – ismertette az előterjesztést.

A beterjesztett anyagot Somorja Város 2/2005 számú, a költségvetésből nyújtott támogatások feltételeit szabályozó ÁKR-e, valamint annak későbbi kiegészítései és változtatásai alapján dolgozták ki és javasolták jóváhagyásra. Somorja Város jóváhagyott költségvetése értelmében a Város iskolaalapítói hatáskörébe tartozó iskolák és oktatási

intézmények 16.000,- € folyó átutalásra jogosultak, amelyből az átutalásra kerülő 5.530,- €, 5.270,- € a nyáron esedékes javítások elvégzésére szolgál, míg a maradék 5.200,- € az oktatásügyi bizottság tartalékát képezi.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.

c) iskolaügy

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 9. szavazás - a Város 2019. évi költségvetéséből az oktatási intézményeknek nyújtott támogatásokról:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

#### 4. Javaslat Somorja Város díjainak odaítélésére

A város polgármestere – ismertette a betérjesztést.

Somorja Város Szervezeti és Működési Szabályzata 45. cikkelye alapján

a PRO URBE díj adományozható:

a) a tudományokban, műszaki téren, a művészetekben, a publicisztikában és a közhasznú tevékenység területén elért kimagasló alkotó tevékenységért,

b) olyan személyek tevékenységének elismeréseként, akik jelentős mértékben hozzájárultak a város gazdasági, kulturális vagy sportélete a fejlesztéséhez, a város hazai és külföldi hírnevének öregbítéséhez,

c) az emberi élet megmentésében, a város vagy a város polgárai vagyonának a megmentésében tanúsított tettek elismeréseként.

A PRO URBE díj odaítélésére javaslatot tehetnek: a képviselők, a város polgármestere, polgári társulások, egyesületek, tudományos és művészeti intézmények, a Város lakosai. A javaslatot megfelelően meg kell indokolni. A PRO URBE díj a város címerét ábrázoló plakett és 500.- € jutalom átadásával jár. A PRO URBE díj odaítéléséről oklevelet állítanak ki, amely tartalmazza a kitüntetett teljes nevét, a díj odaítélésének dátumát, a város pecsétjét és a polgármester aláírását. A PRO URBE díjat a város polgármestere ünnepélyes keretek között, rendszerint a városi képviselő-testület rendkívüli, ünnepi ülésén adja át.

A PRO URBE díjat évente legfeljebb egy alkalommal lehet odaítélni, miközben a kitüntetett természetes személyek száma nincs korlátozva. A PRO URBE díjat ugyanannak a személynek legkorábban négy év után lehet újból odaítélni.

A PRO URBE díj odaítéléséről az VKT valamennyi képviselőjének háromötödös szavazattöbbségével dönt.

Kovács Roland – mivel nem kaptam meg a díjra javasolt valamennyi személy anyagát, így nem tudok felelősségteljesen dönteni, tehát nem tudom támogatni ezt a javaslatot

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 10. szavazás - a PRO URBE díj odaítéléséről:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 6 19

## 5. **Javaslat Somorja Város különdíjai odaítélésére: PRO CULTURA, PRO HUMANA, PRO HONORIS, PRO CIVIS a PRO FUTURA**

A város polgármestere – ismertette a betérjesztést.

Somorja Város Szervezeti és Működési Szabályzata 46. cikke alapján Somorja Város különdíjai az alábbiak: **PRO CULTURA, PRO HUMANA, PRO CIVIS, PRO HONORIS, PRO FUTURA** (a továbbiakban csak „díj“).

A díjakat a város évente egyszer a város polgármestere, a képviselők, a polgári társulások, az egyesületek, az intézmények és a város polgárai javaslatára ítéli oda. A javaslatokat a képviselő-testület illetékes szakbizottsága gyűjti össze és értékeli, majd Somorja Város Képviselő-testülete elé terjeszti a végleges javaslatot. A javaslatokat megfelelően meg kell indokolni.

A díjat csak olyan személynek lehet odaítélni, akinek közvetlen kapcsolata van a várossal. A díj egy kisebb műtárgy, valamint a díj nevét és a város címerét ábrázoló oklevél és 300.- € jutalom. A díj odaítéléséről az VKT valamennyi képviselőjének háromötödös szavazattöbbségével dönt.

A kitüntetetteknek a díjat a város polgármestere a városi önkormányzat ünnepi ülésén adja át. A VKT ugyanazt a különdíjat évente legfeljebb két személynek ítélheti oda; az adott évben a különdíjjal kitüntetettek száma legfeljebb 10 személy lehet.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 11. szavazás - Somorja Város különdíjai: PRO CULTURA,  
PRO HUMANA, PRO HONORIS, PRO CIVIS  
és a PRO FUTURA odaítéléséről:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

## 6. **Javaslat a Polgármester díjának odaítélésére**

A város polgármestere – ismertette az előterjesztést.

Somorja Város Szervezeti és Működési Szabályzata 52. cikke alapján a Polgármester díját a város polgármestere a város érdekében végzett sikeres és eredményes tevékenységért adományozza. A díj odaítéléséről a polgármester az önkormányzat képviselői és a város polgárai javaslatára dönt.

A Polgármester díját a képviselő-testület által jóváhagyott értékben vásárolt tárgyi ajándék és „A Polgármester díja” feliratú, a város pecsétjének lenyomatát és a polgármester aláírását tartalmazó okmány képezi.

A Polgármester díját jelentős évfordulók alkalmával ítélik oda. Ebben az évben a Polgármester díját, az 500,- € értékű tárgyi ajándékot a Harmonia Classica Kamarazenekar kapja.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 12. szavazás - Somorja Város Polgármestere díjának  
odaítéléséről:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 8 10 11 12 13

## 7. Javaslat szolgalmi jogot alapító szerződés megkötésének jóváhagyására Somorja kataszterében, a Somorjában zajló építkezés kapcsán: „A K4 kazánház hőelosztóinak felújítása”

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

A város területén az építkezésekkel, a közművesítéssel vagy lakásépítéssel kapcsolatos előkészítő munkák keretében A területrendezésről és az építési rendtartásról rendelkező törvény (építésügyi törvény) értelmében az építő hivatalos iratokkal bizonyítja tulajdonjogát, esetleg egyéb jogviszonyát az építkezéssel érintett telek kapcsán. Amennyiben az építkezés szükségessé teszi más személy – Somorja Város – tulajdonában levő közterületnek az elfoglalását, ez az egyéb jog a Szolgalmi jogot alapító szerződés tárgyát képezi, amelyet regisztráltatni kell a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Szakosztályán. A Szolgalmi jogi szerződés bejegyzésének feltétele a Somorjai VKT szolgalmi jogot jóváhagyó határozatának kivonata.

A városi távfűtés vezetékeinek rossz műszaki állapota miatt tervben van a távfűtés felújítása, a K4 kazánházhoz csatlakozó épületek zavartalan és megbízható hőellátása végett. „A Somorjai K4 Kazánház hőelosztóinak felújítása” kapcsán az építkezést végző beruházó kérése alapján előterjesztjük jóváhagyásra szolgalmi jogot szerződés megkötését a Somorja Város kizárólagos tulajdonát képező, Somorja Város kataszterében található telkekre, **a C telekkönyvben** a 870 számú tulajdonlapon szereplő:

- 2738 helyrajzi számú 7.457m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2729/3 helyrajzi számú 1.383m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2731/1 helyrajzi számú 3.154m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2593/1 helyrajzi számú 4.300m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2757/2 helyrajzi számú 3.229m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2757/1 helyrajzi számú 15.822m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2744/1 helyrajzi számú 16.887m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2755 helyrajzi számú 218m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2555/3 helyrajzi számú 1.730m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2783 helyrajzi számú 7.457m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2573/1 helyrajzi számú 8.834m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési területre
- 2417 helyrajzi számú 6.162m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2349/1 helyrajzi számú 3.205m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2355/13 helyrajzi számú 159m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2355/12 helyrajzi számú 192m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2356/4 helyrajzi számú 698m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre
- 2356/1 helyrajzi számú 631m<sup>2</sup> nagyságú beépített területre,

a szerződő felek közt, mégpedig a a szolgalmi jog kötelezettje – Somorja Város, az érintett telkek tulajdonosa és a szolgalmi jog jogosultja, az MPBH Šamorín, s.r.o. – VLGV Somorja Kft. közt.

A szerződés tárgya a szerződő felek által kötött egyezség szolgalmi jog alapításáról, ami arra kötelezi a telek tulajdonosát, hogy elszenvedje a hővezetékek elhelyezését a projektdokumentációban feltüntetett módon.

Nem voltak kérdések a megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 13. szavazás - szolgalmi jogot alapító szerződés megkötése

jóváhagyásáról a „A Somorjai K4 Kazánház  
hőelosztóinak felújítása” kapcsán:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## 8. **Javaslat szolgalmi jogot alapító szerződés megkötésének jóváhagyására Somorja kataszterében, a Somorjában zajló építkezés kapcsán: „DS Šamorín Hlavná, Gazdovský rad NNK“ – AF elektromos csatlakozó és vezetékek kiépítése**

Faragó Zoltán – ismertette a beterveztést.

A város területén az építkezésekkel, a közművesítéssel vagy lakásépítéssel kapcsolatos előkészítő munkák keretében A területrendezésről és az építési rendtartásról rendelkező törvény (építésügyi törvény) értelmében az építő hivatalos iratokkal bizonyítja tulajdonjogát, esetleg egyéb jogviszonyát az építkezéssel érintett telek kapcsán. Amennyiben az építkezés szükségessé teszi más személy – Somorja Város – tulajdonában levő közterületnek az elfoglalását, ez az egyéb jog a Szolgalmi jogot alapító szerződés tárgyát képezi, amelyet regisztráltatni kell a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Szakosztályán. A Szolgalmi jogi szerződés bejegyzésének feltétele a Somorjai VKT szolgalmi jogot jóváhagyó határozatának kivonata.

A „DS – Šamorín – Hlavná, Gazdovský rad NNK“ építkezés megvalósítása kapcsán – az építkezésért felelős beruházó kérvénye alapján jóváhagyásra terjesztjük a javaslatot szolgalmi jogi szerződés megkötésére az építkezéssel érintett Somorja Város kizárólagos tulajdonát képező, Somorja kataszterében található telkekre, mégpedig a:

C telekkönyvben a 870 számú tulajdonlapon szereplő

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| - 20/2 h. sz. 2.004m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre    | 1. rész mérete 18m <sup>2</sup>   |
| - 2777/2 h. sz. 3.368m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 2. rész mérete 12m <sup>2</sup>   |
| - 2777/1 h. sz. 888m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre    | 3. rész mérete 44m <sup>2</sup>   |
| - 2610/4 h. sz. 4.897m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre. | 4. rész mérete 616m <sup>2</sup>  |
| - 2630/1 h. sz. 5.318m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 5. rész mérete 580m <sup>2</sup>  |
| a 3422 számú tulajdonlapon szereplő                          |                                   |
| - 813/1 h. sz. 1.627m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre.  | 6. rész mérete 197m <sup>2</sup>  |
| a 1492 számú tulajdonlapon szereplő                          |                                   |
| - 954/8 h. sz. 510m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre     | 7. rész mérete 111m <sup>2</sup>  |
| a 3422 számú tulajdonlapon szereplő                          |                                   |
| - 954/7 h. sz. 423m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre     | 8. rész mérete 116m <sup>2</sup>  |
| a 870 számú tulajdonlapon szereplő                           |                                   |
| - 2151/3 h. sz. 927m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre    | 9. rész mérete 26m <sup>2</sup>   |
| - 2151/1 h. sz. 5.262m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 10. rész mérete 233m <sup>2</sup> |
| - 2106/1 h. sz. 1.548m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 11. rész mérete 87m <sup>2</sup>  |
|  | 14.rész mérete 21m <sup>2</sup>   |
| - 2099/1 h. sz. 1.710m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 12. rész mérete 192m <sup>2</sup> |
| - 2105 h. sz. 507m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre      | 13. rész mérete 14m <sup>2</sup>  |
| - 2077 h. sz. 692m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre      | 15. rész mérete 68m <sup>2</sup>  |
|  | 18. rész mérete 9m <sup>2</sup>   |
| - 1439/1 h. sz. 6.867m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre  | 16. rész mérete 34m <sup>2</sup>  |
| - 1438/1 h. sz. 687m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre    | 17. rész mérete 243m <sup>2</sup> |
| - 990/1 h. sz. 2.417m <sup>2</sup> nagyságú beép.területre.  | 19. rész mérete 483m <sup>2</sup> |

22. rész mérete 3m<sup>2</sup>

- 1387 h. sz. 231m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építk. területre 20. rész mérete 39m<sup>2</sup>
- 1327/1 h. sz. 1.382m<sup>2</sup> nagyságú beép.területre 21. rész mérete 19m<sup>2</sup>

a szerződő felek közt, mégpedig a a szolgalmi jog kötelezettje – Somorja Város, az érintett telkek tulajdonosa és a szolgalmi jog jogosultja – a Západoslovenská distribučná, a.s. Bratislava közt.

A szerződés tárgya a szerződő felek által kötött egyezség szolgalmi jog alapításáról, ami arra kötelezi a telek tulajdonosát, hogy elszenvedje az alacsony feszültségű vezetékek lefektetéséhez szükséges ásatásokat, az AF villamosenergetikai berendezések kiépítését és elhelyezését, valamint azok üzemeltetését.

Nem voltak kérdések a megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 14. szavazás - szolgalmi jogot alapító szerződés megkötése jóváhagyásáról a „DS – Šamorín – Hlavná, Gazdovský rad NNK“ építkezés megvalósítása kapcsán – AF csatlakozó és vezetékek kiépítése:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **9. Szándékjavaslat jóváhagyása városi tulajdonú, Somorja kataszterében található ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból való átruházásának jóváhagyására (A. Panenková)**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

Panenková Anna, lakhelye Agátová 103/7, 931 01 Šamorín kérvényt nyújtott be 2019. 03.15-én az általa hosszabb ideje használt, a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri osztályán az ő kizárólagos tulajdonában levő telekkel közvetlenül határos, városi tulajdonban levő, a C telekkönyvben 142/14 helyrajzi számmal szereplő, az általa hosszú ideje gondozott 356 m<sup>2</sup> egyéb építkezési terület bérletére, hogy biztosítsa a saját telkéhez való hozzáférést.

A betérjesztett anyagot megtárgyalta az építési és területfejlesztési bizottság, amely a kérvény megvizsgálása után javasolta a kérdéses ingatlan bérbeadását a kérelmező számára, mégpedig az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9. § 9. bekezdésének c pontja, valamint Somorja Város 3/2015 számú általánosan kötelező érvényű rendelete 16. § 5. bekezdése c pontja alapján.

A javasolt megoldás a Város számára felesleges vagyon kihasználására irányul, amely továbbra is az eddigi célra szolgál majd a kérelmező által gondozott területként, amelyen keresztül biztonságosan megközelíthető a kérelmező tulajdonában levő ingatlan, ami a kérelmező számára jóváhagyott bérbeadás esetében indokolttá teszi a megkülönböztetett figyelmet érdemlő okot az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9. § 9. bekezdésének c pontja, valamint Somorja Város 3/2015 számú általánosan kötelező érvényű rendelete 16. § 5. bekezdése c pontja alapján.

Kovács Roland – megkérdezte, mi a bérbeadás logikája. Miért nem eladás, de bérlet?

Faragó Zoltán – Azért döntöttünk a bérbeadás mellett, mert a kérelmező kimondottan ezt kérte, nem a telekrész megvételét.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 15. szavazás – a Somorja kataszterében található városi



tulajdonú ingatlan bérbeadására vonatkozó szándék  
megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő  
jóváhagyásáról (Anna Panenková):

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **10. Javaslat az MsKS Šamorín - VMK Somorja behajthatatlan követeléseinek leírására**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést.

A Somorjai VMK a követelések leltározásakor megállapította, hogy a könyvelésében szerepelnek olyan 2008. és 2012. évből származó követelések, amelyek nem behajthatók.

A bérleti díjra és a működési költségekre vonatkozó követelésekről van szó.

Az 1.500,- € meghaladó adósság elengedésére a 2015.06.30-án jóváhagyott 3/2015 számú ÁKR 18. § 7. bekezdése alapján (Somorja Város vagyongazdálkodásának alapelvei) szükséges a Városi Képviselő-testület jóváhagyása.

Kovács Roland – ki a felelős, és valójában miért vannak ezek a behajthatatlan követelések?

Lelkes Ján – mivel olyan társaságokról van szó, amelyek már megszűntek, illetve felszámolás alatt állnak, több végrehajtási eljárás folyik ellenük, pénzügyi szempontból felesleges a perköltségek fizetése, ha az államnak is vannak velük szemben követelései. Ezért döntöttünk úgy, hogy ezeket az adósságokat behajthatatlan követelésekként leírjuk.

Nem hangoztak el kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 16. szavazás – a VMK behajthatatlan követeléseinek leírásáról:

a jelenlévő képviselők száma – 18

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 10 11 12 13  
14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

## **11. Javaslat az MPBH Šamorín s.r.o. – VLGV Somorja Kft. behajthatatlan követeléseinek leírására**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést.

Az MPBH Šamorín s.r.o. – VLGV Somorja Kft. a követelések leltározásakor megállapította, hogy a könyvelésében szerepelnek olyan követelések, amelyek nem behajthatók. Azokról a követelésekről van szó, amelyek az üzemeltetési költségek számlázására vonatkoznak az ARFER s.r.o. a Privát farm DUVAL-CO -val szemben, amely társaság már nem létezik. Az 1.500,- € meghaladó adósság elengedésére a 2015.06.30-án jóváhagyott 3/2015 számú ÁKR 18. § 7. bekezdése alapján (Somorja Város vagyongazdálkodásának alapelvei) szükséges a Városi Képviselő-testület jóváhagyása.

Kovács Roland – ki a felelős, és valójában miért vannak ezek a behajthatatlan követelések?

Tóth Imrich – ugyanaz a helyzet, mint a VMK esetében. A társaság felszámolás alatt áll, ezért felesleges perköltségeket fizetni, ha a követelés behajthatatlan.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.  
Lezajlott a 17. szavazás – az MPBH Šamorín s.r.o. – VLGV Somorja  
Kft. behajthatatlan követeléseinek  
leírásáról:

a jelenlévő képviselők száma – 19 (megérkezett Élesztős Pavel  
mérnök, PhD.)  
javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13  
14 15 16 17 18  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 19

## **12. Javaslat a Domov seniorov Ambrózia Idősek Otthona behajthatatlan követeléseinek leírására**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést.

A Domov seniorov AMBRÓZIA Idősek Otthona a követelések leltározásakor megállapította, hogy a könyvelésében szerepelnek olyan a már elhunytakat érintő követelések, amelyek behajthatatlanok a vagyon nélküli örökösödési eljárás lezárta miatt. A követelések az elhunytakkal szemben azért keletkeztek, mert nem voltak képesek megfizetni a szolgáltatások díjának teljes összegét. Az adósoknak nem volt vagyonuk, sem családtagjaik, akik kötelesek lettek volna az eltartásukról gondoskodni. Tekintettel arra, hogy az elhunytak nincstelenként haltak meg, az idősek otthonának nem állt módjában a követelések behajtása. Az 1.500,- € meghaladó adósság elengedésére a 2015.06.30-án jóváhagyott 3/2015 számú ÁKR 18. § 7. bekezdése alapján (Somorja Város vagyongazdálkodásának alapelvei)szükséges a Városi Képviselő-testület jóváhagyása.

Kovács Roland – ki a felelős, és valójában miért vannak ezek a behajthatatlan követelések?  
Lelkes Ján – az otthonban élnek olyan gondozottak, akik nyugdíja nem fedezi az ellátás költségeit, és családjuk nem járul hozzá ezekhez a költségekhez, ezért az ilyen esetekben eladósodnak, így haláluk után fennmaradó követeléseket nincs aki megfizesse.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.  
Lezajlott a 18. szavazás – a Domov seniorov AMBRÓZIA Idősek  
Otthona behajthatatlan követeléseinek  
leírásáról:

a jelenlévő képviselők száma – 19  
javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13  
14 15 16 17 18  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 19

## **13. Képviselői interpellációk**

## **14. Lakossági beadványok**

František Sztruhár mérnök köszönetet mondott a városvezetésnek és a képviselőknek azért, hogy a műfüves focipálya miatt nem vágják ki a Pomlében a 148 fát.

## **15. Egyéb**

## **16.1 Javaslat az MPBH Šamorín s.r.o. - VLGV Somorja Kft.**

## **szerveiben Somorja Várost képviselő személyek megbízatásának jóváhagyására**

A város polgármestere – ismertette az előterjesztést.

Az SZNT Tt. 369/1990 számú, a községi önkormányzatokról rendelkező törvénye 11. § 4. bekezdésének I pontja alapján a község költségvetési és dotációs szervezeteiben tevékenykedő, a községeket képviselő tagok e gazdasági társaságok és egyéb jogi személyek képviseleti és ellenőrző szerveibe való jóváhagyására a városi képviselő-testület jogosult.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 19. szavazás – az MPBH Šamorín s.r.o. - VLGV Somorja Kft.

szerveiben Somorja Várost képviselő személyek  
megbízatásának jóváhagyására:

a jelenlévő képviselők száma – 19

javaslat mellett szavazott – 1 2 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 3

## **16.2 Javaslat az AREA Šamorín s.r.o. - AREA Somorja Kft. szerveiben Somorja Várost képviselő személyek megbízatásának jóváhagyására**

A város polgármestere – ismertette az előterjesztést.

Az SZNT Tt. 369/1990 számú, a községi önkormányzatokról rendelkező törvénye 11. § 4. bekezdésének I pontja alapján a község költségvetési és dotációs szervezeteiben tevékenykedő, a községeket képviselő tagok e gazdasági társaságok és egyéb jogi személyek képviseleti és ellenőrző szerveibe való jóváhagyására a városi képviselő-testület jogosult.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 20. szavazás – az AREA Šamorín s.r.o. - AREA Somorja Kft.

szerveiben Somorja Várost képviselő  
személyek megbízatásának jóváhagyására:

a jelenlévő képviselők száma – 19

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 1

## **16.3 Javaslat Somorja Város polgármestere 2019. évi fizetésének/illetményének megállapítására**

Az alpolgármester ismertette az előterjesztést.

Az SZNT Tt. 253/1994 számú, a városok főpolgármestereinek és a községek polgármestereinek jogállásáról és bérvizonyairól rendelkező törvénye és annak későbbi kiegészítései alapján a polgármesternek a Szlovák Köztársaság Statisztikai Hivatala előző naptári évi adataiból kiszámított nemzetgazdasági alkalmazotti átlagbérnek és a 4. § 1. bekezdésében foglalt szorzószám szorzata alapján kiszámított fizetés jár. A fizetés összegét egész euróra kerekítik ki felfelé.

A polgármester fizetése nem lehet alacsonyabb a 3. § 1. bekezdésében foglaltaknál. Somorja Város Képviselő-testülete ezt a fizetést határozatával 60 százalékkal felemelheti.

Az ismertett tényállás alapján a polgármester fizetése minden évben ennek a megokolásnak az első bekezdése alapján kerül megállapításra, ezt terjesztjük a testület elé: a polgármester fizetéseként megállapított összeg kifizetése 2019.01.01-jétől hatályos. A Szlovák Köztársaság Statisztikai Hivatala nyilvánosságra hozta a nemzetgazdasági alkalmazotti átlagbér összegét a 2018-as évre, ami **1.013,- €**. Ennek szorzószáma **2,81**, ami a 253/1994 számú törvény 4. § 1. bekezdésében feltüntetett 6. fizetési csoportot jelenti: városok 10 001 – 20 000 lakosig.

**Az illetmény kiszámítása:**

**1.013 x 2,81 = 2.846,53 € (alapfizetés), az idézett törvény 4. § 2. bekezdése alapján megemelve 40 %-kal, azaz 1.138,61 euróval, ami összesen**

**2.846,53 + 1.138,61 = 3.985,14 €, tehát a polgármester fizetése felfelé kerekítve 3.986,- €.**

Kovács Roland – hány százalékkal emelkedett a polgármester fizetése eddig?

Tóth Imrich – múlt évben ez 36% volt, idén 40%, ami 4%-os emelkedést jelent a tavalyi évhez mérten.

Lelkes Ján – a gazdaasági eredményeket tekintve pozitív az elszámolás, ezért a polgármester munkáját is pozitívan értékelhetjük.

Nagy Jozef – abban az esetben, ha a Város számláján pénz van, azt jelenti, hogy a Város nem jól gazdálkodik, nem tesz meg mindent lakosai érdekében. Az önkormányzat, ha nagy hasznot könyvelhet el, akkor az jól kellene befektetnie, hogy fejlessze a szociális szférát, az iskolaügyet, közlekedési infrastruktúrát és egyéb területeket.

Nem hangzottak el kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 21. szavazás – Somorja Város polgármestere 2019. évi fizetéséről/illetményéről:

a jelenlévő képviselők száma – 19

javaslat mellett szavazott – 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

Az ülés Napirendjét kimerítették, a polgármester megköszönte a jelenlevőknek a részvételt, és az ülést berekesztette.

Lejegyezte: Virághová Iveta